

8]Y`K Y`Y`XYf`5i hcY]bVfØWXY`]b`7cYgZY`X. Dc`]nY]`gi WX h`<]bk Y]gY

I bVY_UbbhY`VfYWX`Yb`]b`7cYgZY`X`5i hcg`Ui Zi bX`ghY`\`Yb
; Y`XVØfgYb`"Dc`]nY]`V]hYh`i a`<]bk Y]gY`i bX`fÄh`K YfhgUWX`Yb
ni`g]WX`Yfb"

7cYgZY`X`fchgt

≠`XYf`j Yf[Ub[YbYb`K cWXY`YfY][bYhYb`g]WX`]b`7cYgZY`X`a Y`fYfY
5i hcUi ZVfØWXY`žX]Y`XUg`G]WX`Yf\Y]hg[YZØ`\``]b`XYf`; Ya Y]bXY`Ui Z
X]Y`DfcVY`ghY`Yb`"I bVY_UbbhY`HÄhYf`VfUWX`Yb`nk]gWX`Yb
GcbbhU[UVYbX`i bX`A cbhU[a`cf[Yb`]b`nk Y]; U`fnYi [Y`Y]b`i bX
Ybhk YbXYhYb`k Yfhj c``Y`dYfgØb`]WX`Y; Y[YbghÄbXY"

8Yf`YfghY`J c fZU``ZUbX`Ub`XYf`6Yfb`UfXghfU» Y`ghUhh`8cfhk`i fXY
Y]b`gWX`k UfnYf`J`K`; c`Zni a`N]Y`XYf`8]YVY``8]Y`HÄhYf`gWX`i [Yb
nk]gWX`Yb`%-`" \$`I`f`Ua`GcbbhU[ž`XYa`i`"GYdhYa VYf`&\$&(ž`i bX
*`%\$`I`f`Ua`A`cbhU[ž`XYa`i`&`"GYdhYa VYf`&\$&(ž`XUg`i YbghYf`Ui Z
XYf`i U`fYfgY]hY`Y]b`"6Y]`X]YgYa`J`c`f`g`h`c`» Y`fVYi hYhYb`g]Y`Y]b`Y
; Y`XVØfgY`ž`k Ug`ZØf`XYb`i U`fnYi [VYg]hnYf`Y]b`Yb`Yf\YV`]WX`Yb
J`Yf`i gh`VYXYi hYhY"

Nk Y]hYf`J c fZU``Ub`XYf`F Y]b]b [ghfU» Y

Bi f`_i fnY`NY]h`gdÄhYf`k`i fXY`Y]b`k`Y]hYfYf`J`K`; c`Z`X]Yga`U`]b
[fUi ž`Ub`XYf`F`Y]b]b [ghfU» Y`Ui Z[YVfcWX`Yb`"Nk]gWX`Yb`XYa`gY`VYb
NY]hfUi a`ž`YVYbZU``g`nk]gWX`Yb`%-`" \$`I`f`Ua`GcbbhU[`i bX`) `I`f`
Ua`A`cbhU[ž`UhhUW_]YfhYb`X]Y`I bVY_UbbhYb`X]Y`6Y]ZU`fYfgWX`Y]VY
i bX`Ybhk YbXYhYb`YVYbZU``g`Y]b`DcfhYa`cbbU]Y``8]YgY`J`c`f`ZÄ``Y
k`YfZYb`i fU[Yb`ni`X`Yb`G]WX`Yf\Y]hgj`c`f`_`Y`f`i`b [Yb`]b`XYf`F`Y []cb
Ui`Z`

8]Y`Dc`nY]`b`7cYgZY`X`]gh`XYfnY]h`XUVY]ž`X]Y`VY]XYb`HUHb`ni
ØVYfdfØZYb`i`bX`dfØZh`cV`nk`]gW`Yb`XYb`J`cfZ`A`Yb`Y]b
Ni`gUa`a`Yb`Ub[`VYghY`h`9g`V`Y]Vh`i`b[`Yk`]ggž`cV`Yg`g]W`i`a
X]YgY`VYb`H`hYf`\UbXY`hž`X]Y`]b`XYf`B`UW`h]`\f`i`bk`YgYb`hf]YVYb`
G]Y`V]h`hY`h`X]Y`6Yj`Ø`_Yfi`b[`i`a`<]bk`Y]gY`K`Yf`Yhk`Ug`J`YfX`A`W`h][`Yg
VYa`Yf`h`\Uh`cXYf`bZcfa`Uh]cbYb`[`VYb`_Ubbž`gc`hY`g]W`i`bhYf
XYf`HY`Y`Zcbbi`a`a`Yf`\$&`(`%`%`(\$`a`Y`XYb`"

9]b`k`Y]hYfYg`5b`Y[`Yb`XYf`Dc`nY]`]gh`Ygž`X]Y`6Øf[`Yf`XUfUi`Z
\]bni`k`Y]gYbž`_Y]bY`K`YfhgUW`Yb`]b`]\fYb`:`U`fnYi`[`Yb`ni`UggYb`"
J]Y`Y`8]YVY`bi`hnYb`X]Y`i`bUW`hgUa`_Y]hj`cb`5i`hcZU`fYfb`Ui`gi`bX
VfYW`Yb`[`Yn]Y`h`:`U`fnYi`[`Y`Ui`Zž`X]Y`Y]W`h`ni`_bUW`_Yb`g]bX`9g`]gh
fUhgUa`ž`:`U`fnYi`[`VYg]hnYfb`]b`XYf`F`Y[`]cbž`VYgcbXYfg`]b`XYb
NY]hYbž]b`XYbYb`5i`hcUi`ZVfØW`Y`ni`bY`a`Ybž`ni`g`h`n`]W`Y
J`cf]g]W`hga`U»`bU`a`Yb`ni`Yf[`fY]ZYb`"

8]Y`9fY][`b]ggY`]b`7cYgZY`X`g]bX`b]W`h]gc`]Yfhi`bX`gd]Y[`Y`b`Y]bYb
VYXUi`Yf`]W`Yb`HfYbX`k`]XYfž`XYa`j`]Y`Y`Gh`X`hY`[`Y[`YbØVYfghY`Yb`"
b`j`]Y`Yb`;`Ya`Y]bgW`UZhYb`g]bX`5i`hcY]bVfØW`Y`Y]b`k`UW`gYbXYg
DfcV`Ya`ž`XUg`XUg`J`YfhfUi`Yb`XYf`6Øf[`Yf`]b`X]Y`G]W`Yf`Y]h]`\fYf
6Yg]hnhØa`Yf`VYY]bZi`ggh`8]Y`Dc`nY]`\Uh`VYhc`b`hž`XUgg`g]Y`U`Y
j`YfZØ[`VUFYb`F`Yggci`fW`b`Y]bgYhnYb`k`]fXž`i`a`X]Y`H`hYf`ni
Yfa`]hY`b`i`bX`X]Y`G]W`Yf`Y]h`ZØf`X]Y`9]bk`c`bYf`ni`Yf`\Ø`Yb`"

8]Y`VYhfc`ZYbYb`:`U`fnYi`[`VYg]hnYf`g]bX`j`Yfgh`AbX`]W`Yfk`Y]gY
VYgcf[`h`ØVYf`X]Y`G`W`bY`][`_Y]hi`bX`9Z]n]Ybnž`a`]h`XYf`8]YVY
\UbXY`b`8]Y`J`cfZ`A`Y`]b`7cYgZY`X`g]bX`Y]bY`YfbØW`hYfbXY
9f]bbYfi`b[`XUfUbž`XUgg`b]Ya`UbX`j`cf`X]YgYf`5fh`j`cb`?`f]a`]bU`]h`h
[`YZ]h`]gh`9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`cV`X]Y`Dc`nY]`k`Y]hYfY
A`U»`bU`a`Yb`Yf[`fY]ZYb`_Ubbž`i`a`ni`_ØbZh][`Y`9]bVfØW`Y`ni
j`Yf`\]bXYfb`i`bX`X]Y`H`hYf`ni`f`F`YW`YbgW`UZh`ni`n]Y`Yb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY